

MANICURE / PEDICURE

INVENTUM

SINCE 1908



MCA 60

GEBRUIKSAANWIJZING • GEBRAUCHSANLEITUNG
MODE D'EMPLOI • INSTRUCTION MANUAL

Hersteller Beurer GmbH • Söflingerstraße 218 • 89077 ULM (Deutschland) • Artikelnummer MP60

NEDERLANDS

Inventum aanvullende set opzetstukken MCA60 voor
manicure-/ pedicureset MC60

Opzetstukken

Met deze aanvullende professionele set beschikt u over nog 6 opzetstukken die u kunt gebruiken met de manicure-/pedicureset MC60: Omdat het hier gaat om professionele opzetstukken, adviseren wij u voorzichtig om te gaan met deze opzetstukken omdat ze bij ondeskundig gebruik letsel kunnen veroorzaken. Met name bij hogere snelheden wordt voorzichtigheid aanbevolen.



D – Cilinderfrees

Afslippen van verhoude voetnageloppervlakken en gladmaken ervan. Leg hiervoor de cilinderfrees horizontaal ten opzichte van het nageloppervlak en frees in langzame ronde bewegingen de gewenste nagellaag af.



E – Vlamfrees

Voor het losmaken van ingegroeide nagels. Leid hierbij de frees voorzichtig naar de te behandelen plaats en verwijder de nodige stukken nagel.



F – Saffierfrees, rond

Deze accessoire is bestemd voor het voorzichtig verwijderen van eksterogen. Let er bij het gebruik van dit opzetstuk op dat u bij het verwijderen van de huidlaag van het eksteroot snel dieper in de huid dringt en daarbij ook verwondingen aan het beenvlies kunt veroorzaken.



G – Naaldfrees

De naaldfrees is een precisie-instrument. Wees er voorzichtig mee, want bij onvoorzichtig gebruik kunnen snel verwondingen ontstaan. Met deze frees kunt u ingegroeide nagels vrijmaken en afgestorven nagel-deeltjes affrezen. Gebruik de naaldfrees met een laag toerental.



H – Saffierkegel, lang en grof

Snel verwijderen van dik eelt of grote eeltknobbels aan voetzolen en hielen. Dit opzetstuk is bestemd voor de behandeling van grote vlakken.



I – Saffierschijf, grof

Vijlen en bewerken van de nagels, grove korreling van de saffierschijf. Met dit opzetstuk kunt u zelfs dikke nagels door vijlen korter maken. Omdat deze vijl snel

grote vlakken van de nagel verwijderd, moet u ook met deze frees voorzichtig te werk gaan.

Werk bij het vijlen altijd van de buitenzijde van de nagel naar de punt!
Controleer tijdens de behandeling de resultaten regelmatig. Zodra de toepassing onplezierig wordt, moet u de behandeling beëindigen.

Wijzigingen en drukfouten voorbehouden.

DEUTSCH

Inventum profiset MCA60 für Manicure-/ Pedicureset MC60

Aufsätze

Mit dem Nachrüst-Profiset verfügen Sie über 6 weitere Aufsätze dem Sie verwenden können mit die Maniküre-/Pediküre Set MC60: Da es sich hierbei um Profi-Aufsätze handelt, bitten wir Sie, mit den Zusatzaufsätzen vorsichtig umzugehen, da Sie sich bei unsachgemäßem Gebrauch Verletzungen zufügen können. Insbesondere bei höheren Geschwindigkeiten ist behutsames Vorgehen angeraten.



D – Zylinderfräser

Abschleifen verholzter Fußnageloberflächen, sowie grobes Glätten derselbigen. Hierzu legen Sie bitte den Zylinderfräser waagrecht zur Nageloberfläche an und tragen in langsamen kreisenden Bewegungen die gewünschte Nagelschicht ab.



E – Flammenfräser

Zum Lösen eingewachsener Nägel. Führen Sie hierzu bitte den Flammenfräser vorsichtig an die zu behandelnde Stelle hin und tragen die nötigen Nagelteile ab.



F – Saphirfräser rund

Dieser Zubehöraufsatz dient dem vorsichtigen Entfernen von Hühneraugen. Wenn Sie diesen Aufsatz benutzen, bedenken Sie bitte, dass Sie beim Abtragen der Hautschicht des Hühnerauges schnell tiefer in die Haut eindringen und somit auch die Knochenhaut verletzen können.



G – Nadelfräser

Der Nadelfräser ist ein Präzisionswerkzeug. Bitte gehen Sie behutsam im Umgang mit diesem Aufsatz vor, da es bei unvorsichtigem Gebrauch schnell zu Verletzungen kommen kann. Mit ihm können Sie eingewachsene Nägel freilegen und abgestorbene Nagelteilchen abfräsen. Betreiben Sie den Nadelfräser mit niedriger Drehzahl.



H – Saphirkegel, lang und grob

Schnelles Entfernen dicker Hornhaut oder großen Schwielen an Fußsohle und Ferse. Dieser Aufsatz dient der großflächigen Anwendung.



I – Saphirscheibe, grob

Feilen und Bearbeiten der Nägel, grobe Körnung der Saphirscheibe. Mit diesem Aufsatz können Sie selbst dicke Nägel durch Feilen kürzen. Da es schnell große Flächen des Nagels abträgt, sollten Sie auch hier behutsam vorgehen.

Arbeiten Sie beim Feilen immer von der Außenseite des Nagels zur Spitze! Kontrollieren Sie während der Behandlung die Ergebnisse regelmäßig. Sobald die Anwendung unangenehm wird, beenden Sie die Behandlung.

Änderungen und Druckfehler vorbehalten.

FRANÇAIS

Inventum set aditionnel - MCA60 - pour le Set manucure et de pédicure, MC60

Embouts

Avec les instruments complémentaires set professionnel vous disposez de 6 embouts supplémentaires: Ces embouts sont de conception professionnelle, c'est pourquoi nous vous demandons de manipuler ces embouts complémentaires avec prudence, un emploi incorrect risque de causer des blessures. En particulier, à de hautes vitesses, il faut les utiliser avec précaution.



D – Fraiseuse cylindrique

Ponçage de la surface des ongles d'orteils lignifiés, ainsi que premier lissage de ceux-ci. A cet effet, tenez la fraiseuse cylindrique horizontalement par rapport à la surface de l'ongle et enlevez la couche d'ongle voulue en exerçant des mouvements lents et circulaires.



E – Fraiseuse à mèche

Pour détacher les ongles incarnés. Introduisez prudemment la fraiseuse à mèche à l'endroit à traiter et enlevez les parties de l'ongle incarné.



F – Fraiseuse saphir ronde

Cet accessoire est utilisé pour enlever prudemment les cors. Quand vous vous servez de cet embout, n'oubliez pas qu'en enlevant la couche cutanée du cor, vous pénétrez vite en profondeur dans la peau et que vous risquez de léser le périoste.



G – Fraiseuse à pointe

La fraiseuse à pointe est un instrument de précision. Manipulez cet embout avec précaution, car un emploi imprudent risque vite d'occasionner des blessures. Elle permet de dégager des ongles incarnés et de fraiser des parties d'ongles mortes. Faites fonctionner la fraiseuse à pointe à une faible vitesse.



H – Cône saphir, long et gros grain

Élimination rapide de corne épaisse ou gros durillons sur la plante du pied et le talon. Cet embout sert à traiter de grandes surfaces.



I – Disque saphir, gros grain

Limage et soins des ongles, gros grains du disque saphir. Cet embout vous permet d'écourter même les ongles épais par limage. Comme il élimine vite de grandes

surfaces d'ongle, ici aussi il faut travailler avec précaution.

Quand vous limez, travaillez toujours de la partie externe de l'ongle en direction de la pointe ! Au cours du traitement, vérifiez les résultats régulièrement. Dès que l'application devient désagréable, arrêtez le traitement.

Sous réserve de modification.

Inventum Holland BV
Generatorstraat 17, 3903 LH , Veenendaal, Nederland
Tel.: 0318-542222, Fax.: 0318-542022
Mail: helpdesk@inventum.eu

Inventum Belgium BVBA
Xavier de Cocklaan 66 bus 8, 9830, Deurle, België
Tel: 09 220 30 20, Fax.: 09 220 30 22
Mail: info@inventumbelgium.be

www.inventum.eu